665mm

440mm

UGREEN

UGREEN Finder 2

Apple MFi Certified

User Manual | Benutzerhandbuch
Manuel de l'utilisateur | Manuale di utilizzo | Manual del Usuario
Gebruikshandleiding | Manual do Utilizador | ユーザーマニュアル | 用户手册
Instrukcja obsługi | Instrukcja obsługi | Kullanım Kılavuzu
Instrukcja obsługi | Manual de Utilizare | Руководство пользователя

Contents

EN Product Overview | Specifications | Package Contents
DE Produktübersicht | Technische Daten | Packungsinhalt
FR Présentation du produit | Spécifications | Contenu de l'emballage
IT Panoramica del prodotto | Specifiche tecniche | Contenuto della confezione
ES Descripción del producto | Especificaciones | Contenido del paquete
NL Productoverzicht | Specificaties | Inhoud van de verpakking
PT Visão geral do produto | Especificações | Conteúdo da embalagem
JP 製品概要 | 仕様 | 梱包内容
CN 产品概览 | 规格 | 包装内容
PL Przegląd produktu | Specyfikacja | Zawartość opakowania
CZ Přehled produktu | Specifikace | Obsah balení
TR Ürün Genel Bakış | Teknik Özellikler | Paket İçeriği
RO Prezentare produs | Specificații | Conținut pachet
RU Обзор продукта | Технические характеристики | Комплектация

Product Overview

EN Product Overview | DE Produktübersicht | FR Présentation du produit | IT Panoramica del prodotto | ES Descripción del producto | NL Productoverzicht | PT Visão geral do produto | JP 製品概要 | CN 产品概览 | PL Przegląd produktu | CZ Přehled produktu | TR Ürün Genel Bakış | RO Prezentare produs | RU Обзор продукта

Apple Find My
Charging Port

This product includes stickers. You can select the appropriate ones based on your needs and apply them to the back of the phone.

Specifications

EN Specifications | DE Technische Daten | FR Caractéristiques | IT Specifiche | ES Especificaciones | NL Specificaties | PT Especificações | JP 仕様 | CN 产品规格 | PL Dane techniczne | CZ Technické parametry | TR Teknik özellikler | RO Specificații | RU Технические характеристики

Product Name	UGREEN Finder 2
Product Model	UGREEN Finder 2
Product Color	White
Product Size	30.5mm×30.5mm×7.5mm
Product Weight	5.5g (Without Sticker)
Battery	CR2032
Battery Life	Up to 1 Year
Charging Port	Magnetic Charging Port
Charging Time	Approx. 2 Hours
Bluetooth Version	Bluetooth 5.3
Bluetooth Range	Up to 100 Meters
Compatibility	Apple MFi Certified
Compatible With	iOS 17.0 and Later
Operating Temperature	-10°C ~ 45°C
Storage Temperature	-20°C ~ 60°C

The data and material for UGREEN Finder 2 may vary depending on specific circumstances.

Package Contents

EN Package Contents | DE Packungsinhalt | FR Contenu de l'emballage | IT Contenuto della confezione | ES Contenido del paquete | NL Inhoud van de verpakking | PT Conteúdo da embalagem | JP パッケージ内容 | CN 包装清单 | PL Zawartość opakowania | CZ Obsah balení | TR Paket İçeriği | RO Conținut pachet | RU Комплектация

UGREEN Finder 2
Sticker
Lanyard
User Manual
Apple Find My
Quick Start Guide
Thank You Card

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by UGREEN is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Unauthorized replication and reproduction, in whole or in part, is strictly prohibited.
Copyright © 2025 UGREEN GROUP LIMITED. All rights reserved.

Made in China

Instructions Before Use

EN Instructions Before Use | DE Vor der Inbetriebnahme | FR Instructions avant utilisation | IT Istruzioni prima dell'uso | ES Instrucciones antes de usar | NL Instructies voor het gebruik | PT Instruções antes de usar | JP 使用する前に | CN 使用前说明 | PL Instrukcje przed użyciem | CZ Instrukce před použitím | TR Kullanımdan Önce Talimatlar | RO Instrucțiuni înainte de utilizare | RU Инструкции перед использованием

EN Thank you for choosing UGREEN! We hope the new item you bought will be helpful to you in your daily life and work. To ensure your safety and better use of this product, please read the following instructions carefully before using it.

DE Vielen Dank, dass Sie sich für UGREEN entschieden haben! Wir hoffen, dass Ihr neuer Artikel Ihnen im Alltag und bei der Arbeit hilfreich sein wird. Um Ihre Sicherheit und eine bessere Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch.

FR Merci d'avoir choisi UGREEN ! Nous espérons que le nouveau produit que vous venez de vous procurer vous sera utile dans votre vie quotidienne et professionnelle. Afin de garantir votre sécurité et une meilleure utilisation de ce produit, veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant de l'utiliser.

IT Grazie per aver scelto UGREEN! Speriamo che il nuovo articolo acquistato possa rivelarsi utile nella vostra vita quotidiana e lavorativa. Per garantire la vostra sicurezza e un migliore utilizzo di questo prodotto, leggete attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzarlo.

ES ¡Gracias por confiar en UGREEN! Esperamos que el nuevo artículo que ha comprado le sea útil en su vida diaria y su trabajo. Para garantizar su seguridad y un mejor uso de este producto, lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizarlo.

NL Bedankt voor uw keuze voor UGREEN! We hopen dat het nieuwe artikel dat u hebt gekocht u van pas komt bij uw dagelijkse leven en werk. Om uw veiligheid en een betere ervaring van dit product te garanderen, moet u de volgende instructies zorgvuldig lezen voordat u het product gebruikt.

PT Obrigado por escolher a UGREEN! Esperamos que o novo artigo que comprou seja útil na sua vida diária e no trabalho. Para garantir a sua segurança e uma melhor utilização deste produto, leia cuidadosamente as seguintes instruções antes de o utilizar.

JP UGREEN をご選択いただきありがとうございます！お買い求めの新商品が、日常生活や仕事でお役に立てることを願っております。安全性と本製品をより良くご利用いただくために、ご使用前に以下の説明を注意深くお読みください。

CN 感谢您选择 UGREEN！我们希望您购买的新产品能够在日常生活和工作中为您提供帮助。为了确保您的安全和更好地使用本产品，请在使用前仔细阅读以下说明。

PL Dziękujemy za wybór UGREEN! Mamy nadzieję, że nowy produkt, który kupiłeś, będzie pomocny w codziennym życiu i pracy. Aby zapewnić Twoje bezpieczeństwo i lepsze korzystanie z tego produktu, przed jego użyciem uważnie przeczytaj poniższe instrukcje.

CZ Děkujeme, že jste si vybrali UGREEN! Doufáme, že nový produkt, který jste koupili, vám bude užitečný v každodenním životě i práci. Pro vaši bezpečnost a lepší využití tohoto produktu si před jeho použitím pečlivě přečtěte následující pokyny.

TR UGREEN'i tercih ettiğiniz için teşekkürler! Umuyoruz ki satın aldığınız yeni ürün, günlük yaşamınızda ve çalışmalarınızda size yardımcı olur. Güvenliğinizi ve bu ürünün daha iyi kullanımını sağlamak için, ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatle okuyun.

RO Mulțumim pentru alegerea UGREEN! Sperăm ca noul articol achiziționat de tine să te ajute în viața de zi cu zi și în muncă. Pentru a vă asigura siguranța și o utilizare mai bună a acestui produs, citiți cu atenție instrucțiunile de mai jos înainte de utilizare.

RU Спасибо, что выбрали UGREEN! Надеемся, что новый приобретенный вами товар будет полезен вам в повседневной жизни и работе. Для вашей безопасности и лучшего использования этого продукта прочтите следующие инструкции перед использованием.

Pairing

EN Pairing | DE Koppeln | FR Jumelage | IT Accoppiamento | ES Emparejamiento | NL Koppelen | PT Emparelhamento | JP ペアリング | CN 配对 | PL Parowanie | CZ Párování | TR Eşleştirme | RO Asociere | RU Сопряжение

STEP 1 & STEP 2

STEP 3

EN 1. Hold the product for more than 2 seconds until the indicator light flashes.
2. Open the Find My app on your iPhone, then select the "Find My" tab.
3. Scroll down to find "Add Other Tags" and tantippen. Select the product you want to pair and complete the pairing.

DE 1. Halten Sie das Gerät 2 Sekunden lang gedrückt, bis das Licht zu blinken beginnt.
2. Öffnen Sie die App „Suchen" auf Ihrem iPhone und wählen Sie den Tab „Suchen".
3. Scrollen Sie nach unten, um „Weitere Objekte hinzufügen" zu finden und tippen Sie darauf. Wählen Sie das Produkt aus, das Sie koppeln möchten, und schließen Sie den Kopplungsvorgang ab.

FR 1. Maintenez le produit appuyé pendant plus de 2 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote.
2. Ouvrez l'application Localiser sur votre iPhone, puis sélectionnez l'onglet « Localiser ».
3. Faites défiler vers le bas pour trouver « Ajouter d'autres objets » et appuyez dessus. Sélectionnez le produit que vous souhaitez associer et terminez l'association.

IT 1. Tenere premuto il prodotto per più di 2 secondi finché l'indicatore luminoso non inizia a lampeggiare.
2. Aprire l'app Dov'è sul proprio iPhone, quindi selezionare la scheda "Dov'è".
3. Scorrere verso il basso per trovare "Aggiungi altri oggetti" e toccare per aprirlo. Selezionare il prodotto che si desidera associare e completare l'associazione.

ES 1. Mantenga pulsado el producto durante más de 2 segundos hasta que el indicador parpadee.
2. Abra la app Buscar mi iPhone en su iPhone, luego seleccione la pestaña "Buscar".
3. Desplácese hacia abajo para encontrar "Añadir otros objetos" y pulse para abrirlo. Seleccione el producto que desea emparejar y complete el emparejamiento.

NL 1. Houd het product 2 seconden lang ingedrukt totdat het lampje begint te knipperen.
2. Ga naar de app Zoek mijn op uw iPhone, selecteer dan het tabblad "Zoek mijn".
3. Scroll omlaag om "Andere items toevoegen" te vinden en tik erop om te openen. Selecteer het product dat u wilt koppelen en voltooi de koppeling.

PT 1. Mantenha o produto pressionado por mais de 2 segundos até o indicador piscar.
2. Abra a app Localizar no seu iPhone, depois selecione o separador "Localizar".
3. Deslize para baixo para encontrar "Adicionar outros objetos" e toque para abrir. Selecione o produto que pretende associar e conclua o emparelhamento.

JP 1. 2 秒以上長押しして、インジケーターが点滅するまで待ちます。
2. iPhone で「探す」アプリを開き、「探す」タブを選択します。
3. 下にスクロールして「他のアイテムを追加」をタップして開きます。ペアリングしたいプロダクトを選択してペアリングを完了します。

CN 1. 长按产品超过 2 秒钟，直到指示灯开始闪烁。
2. 在 iPhone 上打开“查找”App，然后选择“查找”标签。
3. 向下滑动以查找“添加其他项目”，点按以打开。选择要配对的产品，完成配对。

PL 1. Przytrzymaj produkt przez ponad 2 sekundy, aż wskaźnik zacznie migać.
2. Otwórz aplikację Znajdź moje na swoim iPhone, a następnie wybierz zakładkę "Znajdź".
3. Przewiń w dół, aby znaleźć "Dodaj inne obiekty" i dotknij, aby otworzyć. Wybierz produkt, który chcesz sparować, i zakończ parowanie.

CZ 1. Podržte produkt na 2 sekundy, dokud nezačne blikat kontrolka.
2. Otevřete aplikaci Najít můj iPhone na svém iPhone, poté vyberte kartu "Najít".
3. Přejděte dolů a najděte "Přidat jiné položky" a ťukněte pro otevření. Vyberte produkt, který chcete spárovat, a dokončete spárování.

TR 1. Ürün göstergesi yanıp sönmeye başlayana kadar 2 saniyeden fazla basılı tutun.
2. iPhone'unuzda Bul'u Aç uygulamasını açın, ardından "Bul" sekmesini seçin.
3. Aşağıya doğru kaydırın ve "Diğer Öğeler Ekle" bulun ve dokunarak açın. Eşleştirmek istediğiniz ürünü seçin ve eşleştirmeyi tamamlayın.

RO 1. Ținați produsul apăsat mai mult de 2 secunde până ce lumina de semnalizare începe să clipească.
2. Deschideți aplicația Găsește-mi iPhone pe iPhone-ul dvs., apoi selectați fila „Găsește".
3. Derulați în jos pentru a găsi „Adăugați alte obiecte" și atingeți pentru a deschide. Selectați produsul pe care doriți să îl asociați și finalizați asocierea.

RU 1. Удерживайте продукт более 2 секунд, пока индикатор не начнет мигать.
2. Откройте приложение «Найти меня» на вашем iPhone, затем выберите вкладку «Найти».
3. Прокрутите вниз, чтобы найти «Добавить другие объекты», и коснитесь, чтобы открыть. Выберите продукт, который вы хотите сопрядить, и завершите сопряжение.

Factory Reset

EN Factory Reset | DE Werkseinstellungen | FR Réinitialisation | IT Ripristino | ES Restablecimiento | NL Fabrieksinstellingen | PT Restaurar | JP 工場出荷時 | CN 恢复出厂设置 | PL Przywracanie ustawień fabrycznych | CZ Obnovení výrobního nastavení | TR Fabrika Ayarlarına Dönüş | RO Resetare la setările din fabrică | RU Сброс настроек

EN 1. Bring the product near your iPhone, then open the "Find My" app.
2. Tap "Remove Item" and confirm the operation.
3. Tap "Remove Item" again to complete the factory reset.

DE 1. Bringen Sie das Gerät in Ihre Nähe, öffnen Sie anschließend die "Find My" App.
2. Tippen Sie auf "Objekt entfernen" und bestätigen Sie den Vorgang.
3. Tippen Sie auf "Objekt entfernen" erneut, um den Werkseinstellungen zurückzusetzen.

FR 1. Approchez le produit de votre iPhone, puis ouvrez l'application « Localiser ».
2. Appuyez sur « Supprimer l'objet » et confirmez.
3. Appuyez sur « Supprimer l'objet » à nouveau pour lancer la réinitialisation.

IT 1. Avvicinare il prodotto al tuo iPhone, quindi aprire "Dov'è".
2. Toccare "Rimuovere oggetto" e confermare.
3. Toccare "Rimuovere oggetto" ancora per completare il ripristino.

ES 1. Acerque el producto a su iPhone y abra la app "Buscar".
2. Pulse "Eliminar elemento" y confirme la operación.
3. Pulse "Eliminar elemento" de nuevo para completar el restablecimiento.

NL 1. Breng het product in de buurt van uw iPhone, dan opent de "Vind Mij" app.
2. Tik op "Verwijder item" en bevestig de bewerking.
3. Tik op "Verwijder item" nogmaals om de fabrieksinstellingen te herstellen.

PT 1. Aproxime o produto do seu iPhone e abra a app "Localizar".
2. Toque em "Remover item" e confirme a operação.
3. Toque em "Remover item" novamente para concluir a restauração de fábrica.

JP 1. 製品を iPhone に近づけ、「探す」アプリを開きます。
2. 「アイテムを削除」をタップして操作を確認します。
3. 「アイテムを削除」をもう一度タップして工場出荷時設定にリセットします。

CN 1. 将产品靠近 iPhone，然后打开“查找”App。
2. 点按“删除项目”，确认操作。
3. 再次点按“删除项目”以完成恢复出厂设置。

PL 1. Zbliż produkt do swojego iPhone'a, a następnie otwórz aplikację "Znajdź moje".
2. Stuknij "Usuń element" i potwierdź operację.
3. Stuknij "Usuń element" ponownie, aby zakończyć przywracanie ustawień fabrycznych.

CZ 1. Přiblížte produkt k vašemu iPhone, poté otevřete aplikaci "Najít můj".
2. Klepněte na "Odstranit položku" a potvrďte operaci.
3. Klepněte na "Odstranit položku" znovu, pro dokončení obnovení výrobního nastavení.

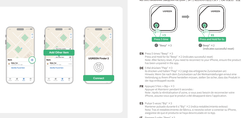
TR 1. Ürünü iPhone'unuza yaklaştırın, ardından "Bul" uygulamasını açın.
2. "Öğeyi Kaldır"a dokunun ve işlemi onaylayın.
3. "Öğeyi Kaldır"a tekrar dokunarak fabrika ayarlarına dönüş yapın.

RO 1. Aduceți produsul în apropiere de iPhone și deschideți aplicația „Găsește-mi".
2. Atingeți „Elimină elementul" și confirmați operațiunea.
3. Atingeți din nou „Elimină elementul" pentru a finaliza resetarea din fabrică.

RU 1. Поднесите продукт к iPhone, а затем откройте приложение «Найти меня».
2. Нажмите «Удалить элемент» и подтвердите операцию.
3. Нажмите «Удалить элемент» еще раз, чтобы завершить сброс настроек.

Factory Reset Settings

EN Factory Reset Settings | DE Werkseinstellungen zurücksetzen | FR Réinitialisation | IT Ripristino | ES Restablecimiento | NL Fabrieksinstellingen | PT Restaurar | JP 工場出荷時設定 | CN 恢复出厂设置 | PL Przywracanie ustawień fabrycznych | CZ Obnovení výrobního nastavení | TR Fabrika Ayarlarına Dönüş | RO Resetare la setările din fabrică | RU Сброс настроек



EN 1. Press and hold "Reset" for 5 seconds until the indicator light flashes.
2. Open the Find My app on your iPhone, then select the "Find Nearby Item" tab.
3. Wait for the factory reset to be successful.

DE 1. Halten Sie "Reset" 5 Sekunden lang gedrückt, bis das Licht blinkt.
2. Öffnen Sie die App "Suchen" auf Ihrem iPhone, wählen Sie den Reiter "Suchen" und wählen Sie "Nahe Objekt".
3. Warten Sie auf die Bestätigung der Werkseinstellungen.

FR 1. Appuyez sur « Reset » pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote.
2. Ouvrez l'application Localiser sur votre iPhone, puis sélectionnez l'onglet « Localiser ».
3. Attendez que la réinitialisation d'usine soit terminée.

IT 1. Premere e tenere premuto "Reset" per 5 secondi finché l'indicatore luminoso non lampeggia.
2. Aprire l'app Dov'è sul proprio iPhone, quindi selezionare la scheda "Dov'è".
3. Attendere che il ripristino delle impostazioni di fabbrica sia riuscito.

ES 1. Mantenga pulsado "Reset" durante 5 segundos hasta que el indicador parpadee.
2. Abra la app Buscar mi iPhone en su iPhone, luego seleccione la pestaña "Buscar".
3. Espere a que el restablecimiento de fábrica sea exitoso.

NL 1. Houd "Reset" 5 seconden ingedrukt totdat het lampje begint te knipperen.
2. Ga naar de app Vind Mij op uw iPhone, selecteer dan het tabblad "Vind Mij".
3. Wacht tot de fabrieksinstellingen zijn hersteld.

PT 1. Mantenha "Reset" pressionado por 5 segundos até o indicador piscar.
2. Abra a app Localizar no seu iPhone, depois selecione o separador "Localizar".
3. Aguarde que a restauração de fábrica seja bem-sucedida.

JP 1. 「リセット」を 5 秒間長押しして、インジケーターが点滅するまで待ちます。
2. iPhone で「探す」アプリを開き、「探す」タブを選択します。
3. 工場出荷時設定のリセットが完了するまでお待ちください。

CN 1. 长按“重置”5 秒钟，直到指示灯开始闪烁。
2. 在 iPhone 上打开“查找”App，选择“查找”标签。
3. 等待恢复出厂设置成功。

PL 1. Naciśnij i przytrzymaj "Reset" przez 5 sekund, aż wskaźnik zacznie migać.
2. Otwórz aplikację Znajdź moje na swoim iPhone, a następnie wybierz zakładkę "Znajdź".
3. Poczekaj na przywrócenie ustawień fabrycznych.

CZ 1. Stiskněte a podržte "Reset" 5 sekund, dokud nezačne blikat kontrolka.
2. Otevřete aplikaci Najít můj iPhone na svém iPhone, poté vyberte kartu "Najít".
3. Počkejte na obnovení výrobního nastavení.

TR 1. "Reset"e 5 saniye basılı tutun, göstergeye kadar.
2. iPhone'unuzda Bul'u Aç uygulamasını açın, ardından "Bul" sekmesini seçin.
3. Fabrika ayarlarına dönüş yapılana kadar bekleyin.

RO 1. Țineți apăsat butonul „Reset" timp de 5 secunde, până ce lumina de semnalizare începe să clipească.
2. Deschideți aplicația Găsește-mi iPhone pe iPhone-ul dvs., apoi selectați fila „Găsește".
3. Așteptați ca resetarea din fabrică să fie reușită.

RU 1. Удерживайте «Сброс» в течение 5 секунд, пока индикатор не начнет мигать.
2. Откройте приложение «Найти меня» на вашем iPhone, затем выберите вкладку «Найти».
3. Дождитесь восстановления заводских настроек.

Charging

EN Charging | DE Laden | FR Charge | IT Ricarica | ES Carga | NL Opladen | PT Carregamento | JP 充電 | CN 充电 | PL Ładowanie | CZ Nabíjení | TR Şarj | RO Încărcare | RU Зарядка

EN Charging Indicator
Solid Green: Fully charged
Solid Orange: Charging
Flashing Orange: Low power

Tip: The charging time of Finder Charger is approx. 2 hours. Stop the charging process once it is fully charged.

DE Ladeanzeige
Leuchtet grün: Vollständig geladen
Leuchtet orange: Laden
Blinkt orange: Niedrige Leistung

Tipp: Die Ladezeit des Finder Ladegerät beträgt ca. 2 Stunden. Beenden Sie den Ladevorgang, wenn er vollständig geladen ist.

FR Indicateur de charge
Vert fixe : Entièrement chargé
Orange fixe : En charge
Orange clignotant : Faible puissance

Conseil : La durée de charge du chargeur Finder est d'environ 2 heures. Arrêtez le processus de charge lorsque celui-ci est terminé.

IT Indicatore di ricarica
Verde fisso: Completamente caricato
Arancione fisso: Ricarica
Arancione lampeggiante: Bassa potenza

Suggerimento: Il tempo di ricarica del caricabatterie Finder è di circa 2 ore. Interrompete il processo di ricarica quando è completo.

ES Indicador de carga
Verde fijo: Totalmente cargado
Naranja fijo: Cargando
Naranja parpadeante: Baja potencia

Consejo: El tiempo de carga del cargador Finder es de aproximadamente 2 horas. Detenga el proceso de carga cuando esté completo.

NL Oplaadindicator
Groen licht: Volledig opgeladen
Oranje licht: Opladen
Oranje knipperend: Lage stroom

Tip: De oplaadtijd van de Finder oplader is ongeveer 2 uur. Stop het oplaadproces wanneer het volledig is opgeladen.

PT Indicador de carga
Verde fixo: Totalmente carregado
Laranja fixo: A carregar
Laranja intermitente: Baixa potência

Dica: O tempo de carga do carregador Finder é de cerca de 2 horas. Pare o processo de carga quando estiver concluído.

JP 充電インジケーター
緑点灯：充電完了
オレンジ点灯：充電中
オレンジ点滅：低出力

ヒント：Finder 充電器の充電時間は約 2 時間です。充電が完了したら充電を停止してください。

CN 充电指示灯
绿灯常亮：充电完成
橙灯常亮：充电中
橙灯闪烁：低电量

提示：Finder 充电器的充电时间约为 2 小时。充电完成后请停止充电。

PL Wskaźnik ładowania
Zielone światło: Naładowane
Pomarańczowe światło: Ładowanie
Pomarańczowe migające światło: Niska moc

Wskazówka: Czas ładowania ładowarki Finder wynosi około 2 godzin. Po naładowaniu zakończ ładowanie.

CZ Indikátor nabíjení
Zelené stálé světlo: Plně nabito
Oranžové stálé světlo: Nabíjení
Oranžové blikající světlo: Nízký výkon

Tip: Doba nabíjení nabíječky Finder je přibližně 2 hodiny. Po dokončení nabíjení ukončete nabíjení.

TR Şarj Göstergesi
Yeşil yanıyor: Tam şarj
Turuncu yanıyor: Şarj ediliyor
Turuncu yanıp sönüyor: Düşük güç

İpucu: Finder şarj cihazının şarj süresi yaklaşık 2 saattir. Tamamlandıktan sonra şarj işlemini durdurun.

RO Indicator de încărcare
Verde fix: Complet încărcat
Portocaliu fix: Se încarcă
Portocaliu intermitent: Putere redusă

Sfat: Timpul de încărcare al încărcătorului Finder este de aproximativ 2 ore. Opriți procesul de încărcare atunci când este complet.

RU Индикатор зарядки
Зеленый горит: Полностью заряжено
Оранжевый горит: Идет зарядка
Оранжевый мигает: Низкая мощность

Совет: Время зарядки зарядного устройства Finder составляет примерно 2 часа. Прекратите зарядку, когда устройство полностью заряжено.

Instructions Before Use

EN Instructions Before Use | DE Vor der Inbetriebnahme | FR Instructions avant utilisation | IT Istruzioni prima dell'uso | ES Instrucciones antes de usar | NL Instructies voor het gebruik | PT Instruções antes de usar | JP 使用する前に | CN 使用前说明 | PL Instrukcje przed użyciem | CZ Instrukce před použitím | TR Kullanımdan Önce Talimatlar | RO Instrucțiuni înainte de utilizare | RU Инструкции перед использованием

EN Thank you for choosing UGREEN! We hope the new item you bought will be helpful to you in your daily life and work. To ensure your safety and better use of this product, please read the following instructions carefully before using it.

DE Vielen Dank, dass Sie sich für UGREEN entschieden haben! Wir hoffen, dass Ihr neuer Artikel Ihnen im Alltag und bei der Arbeit hilfreich sein wird. Um Ihre Sicherheit und eine bessere Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch.

FR Merci d'avoir choisi UGREEN ! Nous espérons que le nouveau produit que vous venez de vous procurer vous sera utile dans votre vie quotidienne et professionnelle. Afin de garantir votre sécurité et une meilleure utilisation de ce produit, veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant de l'utiliser.

IT Grazie per aver scelto UGREEN! Speriamo che il nuovo articolo acquistato possa rivelarsi utile nella vostra vita quotidiana e lavorativa. Per garantire la vostra sicurezza e un migliore utilizzo di questo prodotto, leggete attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzarlo.

ES ¡Gracias por confiar en UGREEN! Esperamos que el nuevo artículo que ha comprado le sea útil en su vida diaria y su trabajo. Para garantizar su seguridad y un mejor uso de este producto, lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizarlo.

NL Bedankt voor uw keuze voor UGREEN! We hopen dat het nieuwe artikel dat u hebt gekocht u van pas komt bij uw dagelijkse leven en werk. Om uw veiligheid en een betere ervaring van dit product te garanderen, moet u de volgende instructies zorgvuldig lezen voordat u het product gebruikt.

PT Obrigado por escolher a UGREEN! Esperamos que o novo artigo que comprou seja útil na sua vida diária e no trabalho. Para garantir a sua segurança e uma melhor utilização deste produto, leia cuidadosamente as seguintes instruções antes de o utilizar.

JP UGREEN をご選択いただきありがとうございます！お買い求めの新商品が、日常生活や仕事でお役に立てることを願っております。安全性と本製品をより良くご利用いただくために、ご使用前に以下の説明を注意深くお読みください。

CN 感谢您选择 UGREEN！我们希望您购买的新产品能够在日常生活和工作中为您提供帮助。为了确保您的安全和更好地使用本产品，请在使用前仔细阅读以下说明。

PL Dziękujemy za wybór UGREEN! Mamy nadzieję, że nowy produkt, który kupiłeś, będzie pomocny w codziennym życiu i pracy. Aby zapewnić Twoje bezpieczeństwo i lepsze korzystanie z tego produktu, przed jego użyciem uważnie przeczytaj poniższe instrukcje.

CZ Děkujeme, že jste si vybrali UGREEN! Doufáme, že nový produkt, který jste koupili, vám bude užitečný v každodenním životě i práci. Pro vaši bezpečnost a lepší využití tohoto produktu si před jeho použitím pečlivě přečtěte následující pokyny.

TR UGREEN'i tercih ettiğiniz için teşekkürler! Umuyoruz ki satın aldığınız yeni ürün, günlük yaşamınızda ve çalışmalarınızda size yardımcı olur. Güvenliğinizi ve bu ürünün daha iyi kullanımını sağlamak için, ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatle okuyun.

RO Mulțumim pentru alegerea UGREEN! Sperăm ca noul articol achiziționat de tine să te ajute în viața de zi cu zi și în muncă. Pentru a vă asigura siguranța și o utilizare mai bună a acestui produs, citiți cu atenție instrucțiunile de mai jos înainte de utilizare.

RU Спасибо, что выбрали UGREEN! Надеемся, что новый приобретенный вами товар будет полезен вам в повседневной жизни и работе. Для вашей безопасности и лучшего использования этого продукта прочтите следующие инструкции перед использованием.

Pairing

EN Pairing | DE Koppeln | FR Jumelage | IT Accoppiamento | ES Emparejamiento | NL Koppelen | PT Emparelhamento | JP ペアリング | CN 配对 | PL Parowanie | CZ Párování | TR Eşleştirme | RO Asociere | RU Сопряжение

STEP 1 & STEP 2

STEP 3

EN 1. Hold the product for more than 2 seconds until the indicator light flashes.
2. Open the Find My app on your iPhone, then select the "Find My" tab.
3. Scroll down to find "Add Other Tags" and tap to open. Select the product you want to pair and complete the pairing.

DE 1. Halten Sie das Gerät 2 Sekunden lang gedrückt, bis das Licht zu blinken beginnt.
2. Öffnen Sie die App „Suchen" auf Ihrem iPhone und wählen Sie den Tab „Suchen".
3. Scrollen Sie nach unten, um „Weitere Objekte hinzufügen" zu finden und tippen Sie darauf. Wählen Sie das Produkt aus, das Sie koppeln möchten, und schließen Sie den Kopplungsvorgang ab.

FR 1. Maintenez le produit appuyé pendant plus de 2 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote.
2. Ouvrez l'application Localiser sur votre iPhone, puis sélectionnez l'onglet « Localiser ».
3. Faites défiler vers le bas pour trouver « Ajouter d'autres objets » et appuyez dessus. Sélectionnez le produit que vous souhaitez associer et terminez l'association.

IT 1. Tenere premuto il prodotto per più di 2 secondi finché l'indicatore luminoso non inizia a lampeggiare.
2. Aprire l'app Dov'è sul proprio iPhone, quindi selezionare la scheda "Dov'è".
3. Scorrere verso il basso per trovare "Aggiungi altri oggetti" e toccare per aprirlo. Selezionare il prodotto che si desidera associare e completare l'associazione.

ES 1. Mantenga pulsado el producto durante más de 2 segundos hasta que el indicador parpadee.
2. Abra la app Buscar mi iPhone en su iPhone, luego seleccione la pestaña "Buscar".
3. Desplácese hacia abajo para encontrar "Añadir otros objetos" y pulse para abrirlo. Seleccione el producto que desea emparejar y complete el emparejamiento.

NL 1. Houd het product 2 seconden lang ingedrukt totdat het lampje begint te knipperen.
2. Ga naar de app Zoek mijn op uw iPhone, selecteer dan het tabblad "Zoek mijn".
3. Scroll omlaag om "Andere items toevoegen" te vinden en tik erop om te openen. Selecteer het product dat u wilt koppelen en voltooi de koppeling.

PT 1. Mantenha o produto pressionado por mais de 2 segundos até o indicador piscar.
2. Abra a app Localizar no seu iPhone, depois selecione o separador "Localizar".
3. Deslize para baixo para encontrar "Adicionar outros objetos" e toque para abrir. Selecione o produto que pretende associar e conclua o emparelhamento.

JP 1. 2 秒以上長押しして、インジケーターが点滅するまで待ちます。
2. iPhone で「探す」アプリを開き、「探す」タブを選択します。
3. 下にスクロールして「他のアイテムを追加」をタップして開きます。ペアリングしたいプロダクトを選択してペアリングを完了します。

CN 1. 长按产品超过 2 秒钟，直到指示灯开始闪烁。
2. 在 iPhone 上打开“查找”App，然后选择“查找”标签。
3. 向下滑动以查找“添加其他项目”，点按以打开。选择要配对的产品，完成配对。

PL 1. Przytrzymaj produkt przez ponad 2 sekundy, aż wskaźnik zacznie migać.
2. Otwórz aplikację Znajdź moje na swoim iPhone, a następnie wybierz zakładkę "Znajdź".
3. Przewiń w dół, aby znaleźć "Dodaj inne obiekty" i dotknij, aby otworzyć. Wybierz produkt, który chcesz sparować, i zakończ parowanie.

CZ 1. Podržte produkt na 2 sekundy, dokud nezačne blikat kontrolka.
2. Otevřete aplikaci Najít můj iPhone na svém iPhone, poté vyberte kartu "Najít".
3. Přejděte dolů a najděte "Přidat jiné položky" a ťukněte pro otevření. Vyberte produkt, který chcete spárovat, a dokončete spárování.

TR 1. Ürünü iPhone'unuza yaklaştırın, ardından "Bul" uygulamasını açın.
2. "Öğeyi Kaldır"a dokunun ve işlemi onaylayın.
3. "Öğeyi Kaldır"a tekrar dokunarak fabrika ayarlarına dönüş yapın.

RO 1. Aduceți produsul în apropiere de iPhone și deschideți aplicația „Găsește-mi".
2. Atingeți „Elimină elementul" și confirmați operațiunea.
3. Atingeți din nou „Elimină elementul" pentru a finaliza resetarea din fabrică.

RU 1. Поднесите продукт к iPhone, а затем откройте приложение «Найти меня».
2. Нажмите «Удалить элемент» и подтвердите операцию.
3. Нажмите «Удалить элемент» еще раз, чтобы завершить сброс настроек.

Factory Reset Settings

EN Factory Reset Settings | DE Werkseinstellungen zurücksetzen | FR Réinitialisation | IT Ripristino | ES Restablecimiento | NL Fabrieksinstellingen | PT Restaurar | JP 工場出荷時設定 | CN 恢复出厂设置 | PL Przywracanie ustawień fabrycznych | CZ Obnovení výrobního nastavení | TR Fabrika Ayarlarına Dönüş | RO Resetare la setările din fabrică | RU Сброс настроек

EN 1. Press and hold "Reset" for 5 seconds until the indicator light flashes.
2. Open the Find My app on your iPhone, then select the "Find Nearby Item" tab.
3. Wait for the fact

UGREEN

User Instruction

P1

EN

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Manufacturer: Ugreen Group Limited
Manufacturer Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28806535
Email: support@ugreen.com

US REP: Amerco Ugreen Limited
Add: 110 West, 12th Street, Wilmington, Delaware 19801, United States

CN

FCC 声明

产品遵守美国联邦通信委员会 (FCC) 规则第 15 部分的规定。操作时应满足以下两个条件：(1) 该设备不会产生干扰，且 (2) 该设备必须接受任何干扰，包括会导致产品不良操作的干扰。
警告：未经负责遵从性的实体批准，擅自改装或者更换设备可能会导致您对该设备的操作权利。

FCC 辐射暴露声明
产品遵守美国联邦通信委员会 (FCC) 为非受控环境规定的辐射暴露限制要求。该设备，不要和其他天线或发射器放置在一起或同步使用。

注：根据 FCC 规则第 15 部分的规定，本产品已通过检测，符合 B 类数字设备的限制要求。这些限制是为在住宅安装时可提供合理保护而设计。本产品会产生、使用并可辐射无线电频率能量，如果不按照说明进行安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。然而，对于特定安装环境，无法保证完全不受干扰。如果本产品确实对无线电或电视接收造成有害干扰（通过关闭和打开产品即可确定），建议采取以下一种或多种措施来纠正：
- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大产品和接收器之间的距离。
- 将该产品连接到不同于接收器所连接的电路上的一电插。
- 咨询经销商或资深无线电/电视技术人员获取专业帮助。

关于产品，本产品是在一般辐射暴露要求，可在没有限制条件下使用的情况下，经测试证明符合。

制造商：Ugreen Group Limited
制造商地址：Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
电话：+86-755-28806535
电子邮箱：support@ugreen.com

美国代表处：America Ugreen Limited
地址：108 West, 12Th Street, Wilmington, Delaware 19801, United States

Warranty Information

Extended 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

EN

IC Statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference,
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAUTION:
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage,
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la IC définies pour un environnement non-contrôlé.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

CN

IC 声明

本产品符合加拿大工业部免许可 RSS 标准。操作时应满足：
(1) 该设备不会产生干扰，
(2) 该设备接受任何干扰，包括会导致产品不良操作的干扰。

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

EN

GB Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product type is in compliance with Directive UK Radio Equipment Regulations(S.I. 2017 No.1206). The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances Regulations(S.I. 2012 No.3032). The Electromagnetic Compatibility Regulations(S.I. 2016 No.1091). The full text of UK Declaration of Conformity is available at the following internet address:https://www.ugreen.com/download

Manufacturer: Ugreen Group Limited
Manufacturer Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28806535
Email: support@ugreen.com

UK REP: Acumen International Business Consultancy Limited
UK Add: 34 Oak Street, Abingdon, OX14 5DH, UK
Tel: +44(0) 1235282626
Email: support@ugreen.com

CN

英国符合性声明

本产品符合英国无线电设备条例 (S.I. 2017 第 1206 号)。有关某些有害物质使用限制的条例 (S.I. 2012 第 3032 号)。电磁兼容性条例 (S.I. 2016 第 1091 号)。本声明全文的互联网地址：https://www.ugreen.com/download

制造商：Ugreen Group Limited
制造商地址：Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
电话：+86-755-28806535
电子邮箱：support@ugreen.com

英国代表：Acumen International Business Consultancy Limited
英国地址：34 Oak Street, Abingdon, OX14 5DH, UK
电话：+44(0) 1235282626
电子邮箱：support@ugreen.com

EN

WEEE

This product and the product(s) and / or accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product(s) used electrical and electronic equipment (WEEE) in the European Union cannot be disposed of as unsorted waste. Their treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge.
By correctly disposing of this product, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.
Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.
For professional users in the European Union
If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.
For disposal in countries outside of the European Union
This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

EU Declaration of Conformity
Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product model/s is in compliance with Directive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity from the following Internet address: https://www.ugreen.com/download

Manufacturer: Ugreen Group Limited
Manufacturer Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28806535
Email: support@ugreen.com

EU REP: Ugreen Group GmbH
EU Add: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(511)7606027/63
E-mail: support@ugreen.com

DE

WEEE

Dieses Produkt und die/oder Produkt(e) und/oder den Begleitdokumenten verweist auf die neue Richtlinie 2012/19/EU zu Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE), die besagt, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE) nicht mit dem allgemeinen Hausmüllstrom entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Aufbereitung, Wiederverwertung und Recycling bringen Sie dieses Produkt bitte zu gekennzeichneten Sammelstellen, wo es kostenlos entgegengenommen wird.
Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu schonen und möglicher negativer Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die ansonsten durch unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen könnten.
Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer zuständigen Kommunalbehörde nach der nächsten ausgewiesenen Sammelstelle.
Bei unsachgemäßer Entsorgung dieser Abfälle können gemäß Ihrer nationalen Gesetzgebung Strafen verhängt werden.
Für gewerbliche Nutzer in der Europäischen Union:
Wenn Sie Elektro- und Elektronikgeräte (EEE) entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte für weitere Informationen an Ihren Händler oder Lieferanten.
Für die Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union:
Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union (EU) gültig. Wenden Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der korrekten Entsorgungsmethode.

EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt der Ugreen Group Limited, dass das Produktmodell mit der Richtlinie 2014/53/EU & 2011/65/UE übereinstimmt. Weitere Informationen zur EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://www.ugreen.com/download

Hersteller: Ugreen Group Limited
Herstelleradresse: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28806535
E-Mail: support@ugreen.com

EU REP: Ugreen Group GmbH
EU-Adresse: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(511)7606027/63
E-Mail: support@ugreen.com

FR

DEEE

Ce produit et/ou appareil(s) et/ou(s) et/ou les documents d' accompagnement indique que, en vertu de la nouvelle directive 2012/19/UE relative aux déchets d' équipements électriques et électroniques (DEEE), le(s) produit(s) ne doit (doivent) pas être mélangé avec les déchets ménagers généraux. Pour un traitement, une récupération et un recyclage adéquats, veuillez apporter ce(s) produit(s) aux points de collecte désignés où ils seront acceptés gratuitement.
En jetant ce produit de manière correcte, vous contribuez à préserver des ressources précieuses et d' éviter tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l' environnement, qui pourrait résulter d' une manipulation inappropriée des déchets.
Veuillez contacter les autorités locales pour obtenir plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche.
Des sanctions pourraient être appliquées en cas d' élimination incorrecte de ces déchets, conformément à votre législation nationale.
Pour les utilisateurs professionnels de l' Union européenne
Si vous souhaitez vous débarrasser d' un équipement électrique et électronique (EEE), veuillez vous adresser à votre revendeur ou fournisseur pour plus d' informations.
Pour l' élimination dans les pays hors de l' Union européenne
Ce symbole n' est valable que dans l' Union européenne (UE). Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur et leur demander la méthode d' élimination appropriée.

Déclaration de conformité de l' UE
Par la présente, Ugreen Group Limited déclare que le modèle de produit est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Pour en savoir plus sur la déclaration de conformité de l' UE, consultez l' adresse Internet suivante : https://www.ugreen.com/download

Fabricant: Ugreen Group Limited
Adresse du fabricant : Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tél. : +86-755-28806535
E-mail : support@ugreen.com

Représentant en Europe : Ugreen Group GmbH
Adresse en Europe : Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Allemagne
Tél. : +49 (0) 1761 61 96 23
E-mail : support@ugreen.com

ES

RAEE

Este producto/s y/o documentos que lo acompañan indica que, en virtud de la nueva Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los productos no deben mezclarse con los residuos domésticos generales. Para su correcto tratamiento, recuperación y reciclaje, llévese estos productos a los puntos de recogida designados, donde serán aceptados de forma gratuita.
Al deshacerse de este producto correctamente ayudará a ahorrar valiosos recursos y evitará cualquier posible efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente que, de otro modo, podría derivarse de una manipulación inadecuada de los desechos.
Por favor, consulte con las autoridades locales para obtener más información sobre el punto de recogida designado más cercano.
Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos de acuerdo con su legislación nacional.
Para usuarios profesionales de la Unión Europea
Si desea deshacer aparatos eléctricos y electrónicos (AEE), póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para obtener más información.
Para desechar en países fuera de la Unión Europea
Este símbolo solo es válido en la Unión Europea (UE). Si desea deshacer este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor y pregunte por el método correcto de eliminación.

Declaración de conformidad de la UE
Por la presente, Ugreen Group Limited declara que el modelo de producto es conforme a la Directiva 2014/53/UE y 2011/65/UE. Encontrará más información sobre la Declaración de conformidad de la UE en la siguiente dirección de Internet: https://www.ugreen.com/download

Fabricante: Ugreen Group Limited
Dirección del fabricante: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel.: +86-755-28806535
Correo electrónico: support@ugreen.com

Representante en la UE: Ugreen Group GmbH
Dirección en Europa: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Alemania
Tel.: +49(511)7606027/63
Correo electrónico: support@ugreen.com

IT

RAEE

Questo prodotto sui prodotti e/o sui documenti di accompagnamento indica che, ai sensi della nuova Direttiva 2012/19/UE su Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE), le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (RAEE) dell'Unione Europea non possono essere smaltite come rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, si prega di consegnare il prodotto presso i punti di raccolta designati, dove sarà ritirato gratuitamente.
Smaltendo correttamente questo prodotto, contribuirai a preservare preziosi materiali e ridurrà eventuali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.
Per ulteriori informazioni sul punto di raccolta più vicino, contattare le autorità locali.
In caso di smaltimento non corretto di questi rifiuti, possono essere applicate sanzioni in conformità con la legislazione nazionale.
Per gli utenti professionali dell'Unione Europea
Se si desidera smaltire un'apparecchiatura elettrica ed elettronica (AEE), contattare il rivenditore o il fornitore per ottenere ulteriori informazioni.
Per lo smaltimento nei Paesi al di fuori dell'Unione Europea questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea (UE). Se si desidera smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere l'elenco corretto di smaltimento corretto.

Dichiarazione di Conformità UE
Con la presente, Ugreen Group Limited dichiara che il modello di prodotto è conforme alle Direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE. Per ulteriori informazioni sulla dichiarazione di conformità UE, accedere al seguente sito Internet: https://www.ugreen.com/download

Produttore: Ugreen Group Limited
Indirizzo del produttore: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28806535
E-mail: support@ugreen.com

RAP. UE: Ugreen Group GmbH
Indirizzo UE: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germania
Tel.: +49(511)7606027/63
E-mail: support@ugreen.com

CN

WEEE

尊产品和/或随附文件上标注的用户，欧洲根据最新指令 2012/19/EU 关于废弃电子电器设备 (WEEE) 的规定，已使用的电子电气设备 (WEEE) 不得与一般生活垃圾混合处置。请将本产品送至指定收集点，请求免产品处置时，将会免费接收。
正确处置本产品可有助节约宝贵资源，防止因产生不良废物管理而可能会在人类健康和环境造成任何潜在负面影响。
您的，作为当地管理部门的当地政府部门。
有关最近指定收集点的更多详细信息，请与当地政府部门联系。
根据您国家法律，处置废弃物要罚款。
欧盟专业用户须知
如要处置电子电气设备 (EEE)，请联系经销商或供应商了解更多信息。
欧盟以外国家的处置
此符号仅在欧盟有效。如果您想丢弃本产品，请联系当地主管部门或经销商了解正确的丢弃方法。

欧盟符合性声明
Ugreen Group Limited 特此声明，本产品型号符合 2014/53/EU 指令和 2011/65/EU 指令。了解欧盟符合性声明的详细信息，请访问以下网址：https://www.ugreen.com/download

制造商：Ugreen Group Limited
制造商地址：Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
电话：+86-755-28806535
电子邮箱：support@ugreen.com

欧盟代表：Ugreen Group GmbH
欧盟地址：Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
电话：+49(511)7606027/63
电子邮箱：support@ugreen.com

AR

WEEE

يشير هذا المنتج إلى منتج (منتجات) و/أو المستندات المرفقة إلى أنه بموجب التوجيه الجديد 2012/19/EU بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، يتعين الا يتم التخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة (WEEE) ضمن النفايات العامة غير المصنفة. من أجل المعالجة والاسترداد وإعادة التدوير، يرجى إحالة هذا المنتج إلى نقاط التجميع المحددة حيث سوف يتم قبوله مجانًا.
من خلال التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح، فإنك تساعد على حفظ الموارد القيمة وتمنع أي آثار سلبية محتملة على صحة الإنسان والبيئة، والتي قد تنشأ بخلاف ذلك عن سوء التعامل مع النفايات.
يرجى الاتصال بالسلطات المحلية لمزيد من التفاصيل حول أقرب نقطة تجميع معينة هناك.
يمكن فرض عقوبات على التخلص غير السليم من هذه النفايات وفقًا لقانون بلدك الوطني.
بالنسبة للمستخدمين المحترفين في الاتحاد الأوروبي إذا كنت ترغب في التخلص من أجهزة الكهربائية والإلكترونية (AEE)، فيرجى الاتصال بالموزع أو المورد لديك للحصول على مزيد من المعلومات.
للتخلص من النفايات في البلدان خارج الاتحاد الأوروبي
هذا الرمز صالح فقط في الاتحاد الأوروبي (الاتحاد الأوروبي). إذا كنت ترغب في التخلص من هذا المنتج، فيرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو الموزع لديك والسؤال عن الطريقة الصحيحة للتخلص من النفايات.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي
يوجب هذا الإعلان، تعلن شركة Ugreen Group Limited أن نوع المنتج يتوافق مع التوجيه أو لوائح الاتحاد الأوروبي ذات الصلة. يمكن الوصول إلى النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي من خلال العنوان الإلكتروني التالي: https://www.ugreen.com/download

الشركة المصنعة: Ugreen Group Limited
عنوان الشركة المصنعة: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
الهاتف: +86-755-28806535
البريد الإلكتروني: support@ugreen.com

الممثل المعتمد في الاتحاد الأوروبي: Ugreen Group GmbH
عنوان الممثل المعتمد في الاتحاد الأوروبي: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
الهاتف: +49(511)7606027/63
البريد الإلكتروني: support@ugreen.com

NL

WEEE

Dit product en/of het product/de producten en/of bijbehorende documenten geeft aan dat, volgens de nieuwe Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), de gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) binnen de Europese Unie niet als algemeen huishoudelijk afval. Voor de juiste behandeling, terugwinning en recycling moet u dit product naar aangewezen inzamelpunten brengen waar het gratis wordt geaccepteerd.
Door dit product op de juiste manier af te danken, helpt u waardevolle bronnen te sparen en potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders zouden kunnen ontstaan door onjuiste afvalverwerking.
Neem contact met uw lokale autoriteit voor meer informatie over het dichtbijzijnde inzamelpunt.
EU Kunnen boetes gelden voor het onjuist verwijderen van dit afval, in overeenstemming met uw nationale wetgeving.
Voor professionele gebruikers in de Europese Unie
Als u elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wilt verwijderen, neem dan contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.
Voor verwijdering in landen buiten de Europese Unie
Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie (EU). Als u dit product wilt verwijderen, neem dan contact op met de lokale autoriteiten of dealer en vraag naar de juiste verwijderingsmethode.

Verklaring van overeenstemming voor de EU
Hierbij verklaart Ugreen Group Limited dat het product/model in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU. Meer informatie over de verklaring van overeenstemming voor de EU kunt u vinden op het volgende internetadres: https://www.ugreen.com/download

Fabrikant: Ugreen Group Limited
Fabrikantadres: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28806535
E-mail: support@ugreen.com

Vertegenwoordiger EU: Ugreen Group GmbH
EU-adres: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(511)7606027/63
E-mail: support@ugreen.com

SE

WEEE

Den här symbolen på produkten/produkterna och/eller dokument som medföljer indikerar att produkter som använder elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte får kasseras med allmänt hushållsavfall i Europeiska unionen. Behandling, återvinning och återvinning av WEEE, vänligen ta produkten/produkterna till utsedda insamlingsplatser där de kan lämnas kostnadsfritt.
Genom att korrekt kassera produkten hjälper du till att spara värdefulla resurser och förebygga eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön på dess kan uppstå från olämplig avfallshantering.
Kontakta din lokala myndighet för mer information om närmaste indikerade insamlingsplats.
Påföljder kan tillämpas för felaktig kassering av detta fall avfallet i enlighet med nationell lagstiftning.
För professionella användare i Europeiska unionen
Om du vill kassera elektrisk och elektronisk utrustning (EEE), kontakta din återförsäljare eller leverantör för mer information.
Att kasserar i länder utanför EU
Den här symbolen är endast giltig inom Europeiska unionen (EU). För att kasseras den här produkten bör du kontakta lokala myndigheter eller återförsäljare och fråga efter korrekt metod för avfallshantering.

EU-försäkran om överensstämmelse
Ugreen Group Limited förklarar att produktmodellen efterlever direktiv 2014/53/EU och 2011/65/EU. Läs mer om EU-försäkran om överensstämmelse på följande webbplats: https://www.ugreen.com/download

Tillverkare: Ugreen Group Limited
Tillverkarens adress: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28806535
E-postadress: support@ugreen.com

EU-representant: Ugreen Group GmbH
EU-adress: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Tyskland
Tel: +49(511)7606027/63
E-postadress: support@ugreen.com

PL

WEEE

Ten symbol na produktach i/lub dokumentach towarzyszących oznacza, że zgodnie z nową dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) nie można wyrzucać jako nieposortowanych odpadów komunalnych. Aby kontrolować, zebrać, poddać ponownemu przetwarzaniu i zrecyklingowi, należy przekazać je do wyznaczonych punktów zbiórki, gdzie zostaną one zabierane bezpłatnie.
Prawidłowo pozbywając się produktów pomożesz zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom nieodpowiedniego postępowania z odpadami dla zdrowia ludzkiego i środowiska.
Skontaktuj się z lokalnymi organami po więcej szczegółów dotyczących najbliższego punktu zbiórki.
Za naruszenie zasady właściwego postępowania z tym rodzajem odpadów mogą grozić kary, zgodnie z przepisami krajowymi.
W przypadku profesjonalnych użytkowników w Unii Europejskiej
Jeśli chcesz pozbyć się sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą w celu uzyskania dalszych informacji.
Utylizacja w krajach spoza Unii Europejskiej
Ten symbol jest ważny tylko na terenie Unii Europejskiej (UE). Należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej metody utylizacji tego produktu.

Deklaracja zgodności UE
Niniejszym Ugreen Group Limited oświadcza, że model/e produktu jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE i 2011/65/UE. Więcej informacji na temat deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem: https://www.ugreen.com/download

Producent: Ugreen Group Limited
Adres producenta: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel.: +86-755-28806535
Adres e-mail: support@ugreen.com

Przedstawiciel w UE: Ugreen Group GmbH
Adres w UE: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Niemcy
Tel.: +49(511)7606027/63
Adres e-mail: support@ugreen.com

TR

WEEE

Ürünler ve veya beraberinde bulduğunu belirtmiş üzerinde yer alan bu semboldür, atık elektrikli ve elektronik ekipmanlara (WEEE) ilişkin 2012/19/AB sayılı yeni Direktif uyarınca elektrikli ve elektronik ekipmanlar. (WEEE) Avrupa Birliği'nde kullanılan ürünlerin ayrıştırılmamış atık olarak bertaraf edilmemesi gerekir. Şart kaynakları ve geri dönüştürülmesi için bu ürünleri Ücretsiz olarak kabul edilecekleri belirlenmiş toplama noktalarına götürün.
Bu ürünü doğru bir şekilde bertaraf ederek, insan sağlığına ve çevreye olumsuz etkileri olabilecek potansiyel olumsuz etkileri önlemenize yardımcı olur.
Belirtilen en yakın toplama noktasına ilişkin daha fazla bilgi almak için lütfen bölgenizdeki yerel yönetim makamlar ile iletişime geçin.
Ulusal mevzuatınız uyarınca bu atığın hatalı şekilde bertaraf edildiği durumlarda cezalar uygulanabilir.
Avrupa Birliği'ndeki profesyonel kullanıcılar için
Elektrikli ve elektronik ekipman (EEE) almak istiyorsanız daha fazla bilgi almak için lütfen bayiinizle veya tedarikçinizle iletişime geçiniz.
Avrupa Birliği dışındaki ülkelerde bertaraf etme
Bu sembol yalnızca Avrupa Birliği'nde (AB) geçerlidir. Bu ürünü almak istiyorsanız doğru bertaraf yöntemini öğrenmek için lütfen bölgenizdeki yerel yönetim makamlar veya satıcısı ile iletişim geçin.

AB Uygunluk Beyanı
Ugreen Group Limited işbirlik bu ürün modelinin 2014/53/EU ve 2011/65/EU sayılı Direktifle uygun olduğunu beyan ediyor. Şu internet adresini ziyaret ederek AB Uygunluk Beyanı hakkında daha fazla bilgi edinebilirsiniz: https://www.ugreen.com/download

Üretici: Ugreen Group Limited
Üretici Adresi: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel.: +86-755-28806535
E-posta: support@ugreen.com

AB TEMSİLCİSİ: Ugreen Group GmbH
AB Adresi: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel.: +49(511)7606027/63
E-posta: support@ugreen.com

PT

REEE

Este símbolo no(s) produto(s) e/ou nos documentos que o acompanham indica que, ao abrigo da nova Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), o(s) produto(s) elétrico e eletrónico (REEE) usado(s) na União Europeia não pode(m) ser eliminado(s) como resíduos não triados. Para um tratamento, recuperação e reciclagem adequados, leve esta(s) produto(s) a pontos de recolha designados, onde serão(ão) aceite(s) de forma gratuita.
Ao eliminar este produto de forma correta, ajuda a preservar valiosos recursos e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos para a saúde humana e para o ambiente, que poderiam resultar de um tratamento inadequado dos resíduos.
Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de recolha designado mais próximo.
Podem ser aplicadas sanções pela eliminação incorreta destes resíduos, de acordo com a sua legislação nacional.
Para utilizadores profissionais na União Europeia
Se pretender eliminar equipamentos elétricos e eletrónicos (EEE), contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter mais informações.
Para eliminação em países fora da União Europeia
Este símbolo só é válido na União Europeia (UE). Se pretende eliminar este produto, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se sobre o método correto de eliminação.

Declaração de conformidade na UE
Pela presente, o Ugreen Group Limited declara que o modelo do produto está em conformidade com as Diretivas 2014/53/UE e 2011/65/UE. Saiba mais sobre a Declaração de Conformidade da UE no seguinte endereço de Internet: https://www.ugreen.com/download

Fabricante: Ugreen Group Limited
Endereço do fabricante: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgang Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel.: +86-755-28806535
E-mail: support@ugreen.com

REP. UE: Ugreen Group GmbH
Endereço da UE: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Alemanha
Tel.: +49(511)7606027/63
E-mail: support@ugreen.com

Manuale utente
RAP (2)
Raccolta carta